

**Talbiet tar-rikorrenti**

- tannulla n-nota tat-2 ta' Ottubru 2014 HR.A2 mid-Direttur Ġenerali tar-Riżorsi Umani tal-Kummissjoni Ewropea lid-Direttur Ġenerali għall-Unjoni Ewropea tal-Ministeru tal-Affarjiet Barranin tar-Repubblika Taljana.
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti principali**

Dan ir-rikors huwa pprezentat kontra l-imsemmija nota, li ntbagħtet wara l-Avviż għal pożizzjoni vakanti għal pożizzjoni ta' Direttur tač-Ċ entru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea (il-Lussemburgu) (COM/2014/10356), li precedentement gie kkontestat permezz tar-rikors T-636/14, u li tiehu pożizzjoni dwar l-allegata divergenza eżistenti bejn l-avviż inkwistjoni u l-formola fis-sit internet li fiha jistghu jiġu ddepożitati l-kandidaturi rispettivi, li tillimita l-lingwi disponibbli f'dan ir-rigward għall-Franċiż, għall-Ingliz u għall-Germaniż.

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq ksur tal-Artikoli 18 u 24(4) TFUE; 22 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea; 1 u 2, tar-Regolament Nru 1 li jstabilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea; 1d(1) u (6) tar-Regolamenti tal-Persunal, peress li l-Avviż, permezz ta' riferiment għas-sit internet tal-Kummissjoni, li kien jinkludi tali preċiżazzjoni vinkolanti, impona lill-kandidati sabiex jipprezentaw il-*curriculum vitae* u l-ittra ta' motivazzjoni bilfors bl-Ingliz, bil-Franċiż u bil-Germaniż, minflok bi kwalunkwe waħda mil-lingwi tal-Unjoni. Sabiex tirrimedja għal dawn in-nuqqasijiet, il-Kummissjoni missha, skont ir-rikorrenti, immodifikat is-sit internet u estendiet it-termini għall-prezentazzjoni tal-kandidaturi.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq ksur tal-prinċipji ta' aspettattivi leġittimi u ta' kooperazzjoni leali (Artikolu 4(3) TUE), talli waqt il-proċedura ta' adozzjoni tal-Avviż il-Kummissjoni żgurat formalment numru ta' drabi lill-Gvern Taljan li l-imsemmija diskriminazzjoni lingwistika kellha titneħħa, u talli adottat, minflok, aġir oppost meta rredigiet l-Avviż u meta fasslet ir-regoli ta' funzjonament tas-sit internet li għalih jagħmel riferiment l-Avviż sabiex tiġi pprezentata l-kandidatura.
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq l-eżistenza f'dan il-każ ta' nuqqas ta' motivazzjoni, inkwantu d-deċiżjoni jmissha giet adottata mill-Kummissjoni permezz tal-President jew il-Kummissarju kompetenti, u mhux mid-Direttur Ġenerali tar-Riżorsi Umani. li jstabilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea

---

**Rikors ipprezentat fl-12 ta' Diċembru 2014 – BPC Lux 2 et vs Il-Kummissjoni****(Kawża T-812/14)**

(2015/C 046/78)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

**Partijiet**

**Rikorrenti:** BPC Lux 2 Sàrl (Senningerberg, Lussemburgu), BPC UKI LP (George Town, il-Gżejjer Kajman), Bennett Offshore Restructuring Fund, Inc. (George Town, il-Gżejjer Kajman), Bennett Restructuring Fund LP (Wilmington, l-Istati Uniti), Queen Street Fund Ltd (George Town, il-Gżejjer Kajman), BTG Pactual Global Emerging Markets and Macro Master Fund LP (George Town, il-Gżejjer Kajman), BTG Pactual Absolute Return II Master Fund LP (George Town, il-Gżejjer Kajman), CSS LLC (Chicago, l-Istati Uniti), Beltway Strategic Opportunities Fund LP (George Town, il-Gżejjer Kajman), EJP Debt Opportunities Master Fund LP (George Town, il-Gżejjer Kajman), EJP DO Fund (Cayman) LP (George Town, il-Gżejjer Kajman), TP Lux HoldCo (Lussemburgu, Lussemburgu), VR Global Partners LP (George Town, il-Gżejjer Kajman), Absalon II Ltd (Dublin, l-Irlanda), CenturyLink, Inc. Defined Benefit Master Trust (Denver, l-Istati Uniti), City of New York Group Trust (New York, l-Istati Uniti), Dignity Health (San Francisco, l-Istati Uniti), GoldenTree Asset Management Lux Sàrl (Lussemburgu, Lussemburgu), GoldenTree High Yield Value Fund Offshore 110 Two Ltd (Dublin, l-Irlanda), San Bernardino County Employees Retirement Association (San Bernardino, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: J. Webber u M. Steenson, Solicitors u P. Fajardo, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni adottata mill-Kummissjoni fit-3 ta' Awwissu 2014 li ma tqajjimx oġġezzjoni għal miżura nnotifikata mill-Portugall għar-ristrutturazzjoni ta' Banco Espirito Santo S.A., fil-proċedimenti SA.39250; u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tar-rikorrenti.

### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv fejn huwa allegat li l-Kummissjoni wettqet żbalji ta' liġi, fatt u proċedura billi manifestament naqset milli twettaq korrettament evalwazzjoni kontrafattwali, b'mod partikolari fir-rigward tad-disponibbiltà ta' kapital privat li seta' jipparteċipa fir-ristrutturazzjoni tal-BES.
  - Il-Kummissjoni kisret diversi rekwiżiti tal-komunikazzjoni dwar il-banek billi naqset kompletament milli tevalwa, jew inkella milli tagħti motivazzjoni dwar jekk: a) l-ghajjnuna kinitx limitata għall-minimu neċessarju, b) il-kapital privat kienx użat sal-massimu, c) eċċezzjoni għall-hteġa li kredituri subordinati jikkontribwixxu interament abbażi tal-impatt fuq l-istabbiltà finanzjarja u fuq l-isproporzjonalità; u d) il-prinċipju fejn l-ebda kreditur ma jitqiegħed f'sitwazzjoni aghar mill-kredituri l-oħrajn ġiex osservat.
  - Il-Kummissjoni naqset milli twettaq investigazzjoni kontrafattwali u, għaldaqstant, ibbażat ruhha fuq preżunzjoni fattwali żbaljata, fejn l-unika alternattiva għall-miżuri nnotifikati kienet l-istralċ ta' BES. Il-Kummissjoni naqset milli tikkunsidra l-provi li kapital privat ġdid kien disponibbli u li seta' naqqas l-ghajjnuna mill-Istat meħtieġa mill-miżura nnotifikata.
  - Il-Kummissjoni kellha l-obbligu li tibda proċedura ta' investigazzjoni formali skont l-Artikolu 108(2) TFUE. Billi naqset milli tagħmel dan, hija kisret id-drittijiet proċedurali li din id-dispożizzjoni tirrikonoxxi lir-rikorrenti.
2. It-tieni motiv ibbażat ksur tad-drittijiet proċedurali tar-rikorrenti li wettqet il-Kummissjoni billi ma bdiex il-proċedura ta' investigazzjoni formali.
  - In-notifika, ikkunsidrata oġġettivament, qajjmet diffikultajiet serji ta' evalwazzjoni kemm fir-rigward tal-fatt kif ukoll tad-dritt.
  - L-evalwazzjoni preliminari tal-Kummissjoni, li damet biss Hadd wiehed, ma setgħetx kienet kompleta u suffiċjenti fil-kuntest tas-sinjifikat u tad-diffikulta tas-suġġett tal-investigazzjoni.
  - Il-Kummissjoni kellha raġunijiet li temmen li l-informazzjoni quddiemha setgħet ma kinitx affidabbli jew li, tal-inqas, kienet teħtieġ verifika qabel ma setgħet tiġi kkunsidrata affidabbli.
  - Il-Kummissjoni naqset milli tikkunsidra l-paragrafi 50 sa 53 tal-Komunikazzjoni dwar il-banek, li tistabbilixxi salvataġġ f'żewġ stadji u proċess ta' ristrutturazzjoni għal sitwazzjonijiet urġenti bħal ta' BES.
  - Il-Kummissjoni kellha l-obbligu li tibda investigazzjoni formali. In-nuqqas ta' Kummissjoni li tagħmel dan ċaħhad lir-rikorrenti, bhala partijiet interessati, minn kwalunkwe possibbiltà li tipparteċipa fil-proċedura, bi ksur tad-drittijiet legittimi tagħhom ta' proċedura taħt l-Artikolu 108(2) TFUE.

---

### Rikors ippreżentat fit-12 ta' Diċembru 2014 – Geilenkothen Fabrik für Schutzkleidung vs UASI (Cottonfeel)

(Kawża T-822/14)

(2015/C 046/79)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

### Partijiet

Rikorrenti: Geilenkothen Fabrik für Schutzkleidung GmbH (Gerolstein-Müllenborn, il-Ġermanja) (rappreżentant: M. Straub, avukat)